

ZMLUVA**o poskytnutí dotácie č. LP/2011/01/59**

uzatvorená podľa § 6 ods. 4 zákona č. 524/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Úradu vlády Slovenskej republiky a § 51 a nasl. zákona č. 40/1964 Z. z., Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) na aktivity zamerané na podporu a ochranu ľudských práv a slobôd
(ďalej len „zmluva“)

m e d z i

poskytovateľom: Úrad vlády Slovenskej republiky
Námestie Slobody 1
813 70 Bratislava 1

V mene ktorého koná: Ing. Viktor Nižňanský, PhD.
vedúci Úradu vlády SR

IČO: 00151513
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
Číslo účtu: 7000060195/8180
(ďalej len poskytovateľ)

a

prijímateľom: Banskobystrický samosprávny kraj

Sídlo: Námestie SNP 23
974 01 Banská Bystrica

V mene ktorého koná: Ing. Vladimír Maňka
Predseda Banskobystrického samosprávneho kraja
IČO: 37828100
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000183750/8180
(ďalej len prijímateľ)

Článok I.
Základné ustanovenia

1. Účelom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie na účel podľa § 2 ods. 1 písm. b), g), h) zákona č. 524/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií prostredníctvom Úradu vlády SR (ďalej len „zákon“), určenej na financovanie projektu s názvom „**VEC: CESTA ČÍSLO 5 (ľudské príbehy o bolesti a násilí)**“ (ďalej len „projekt“), schváleného v rámci výzvy na predkladanie žiadostí o dotácie na rok 2011 *Podpora a ochrana ľudských práv a slobôd LP/2011/01*. uvedený projekt bude realizovať **Bábkové divadlo na Rázcestí v Banskej Bystrici**, ktoré je v zriaďovateľskej pôsobnosti Banskobystrického samosprávneho kraja.

2. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť prijímateľovi dotáciu z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na realizáciu aktivít v zmysle schváleného popisu projektu uvedeného v prílohe 2 tejto zmluvy a štruktúrovaného rozpočtu a komentára k nemu, uvedeného v prílohe 3 tejto zmluvy v sume **11 495 eur (slovom: jedenásťtisícštyristodevät’desiatpäť eur)** a záväzok prijímateľa poskytnutú dotáciu použiť v súlade s podmienkami stanovenými v tejto zmluve a jej prílohách, výlučne na úhradu bežných výdavkov na aktivity podľa schváleného projektu. Banskobystrický samosprávny kraj poukáže uvedenú dotáciu realizátorovi projektu - Bábkovému divadlu na Rázcestí v Banskej Bystrici. Prijímateľ zodpovedá za účelné a hospodárne použitie dotácie a realizuje aktivity na svoju vlastnú zodpovednosť.
3. Predmetom zmluvy je aj záväzok prijímateľa spolufinancovať projekt z vlastných zdrojov prijímateľa alebo z iných zdrojov vo výške najmenej 5 % z celkového rozpočtu projektu t. j. najmenej **607,25 eur**.

Článok II.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ poukáže finančné prostriedky uvedené v čl. I. ods. 2 tejto zmluvy bezhotovostným prevodom na účet prijímateľa, uvedený v záhlaví tejto zmluvy do 20 kalendárnych dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná a prijímateľ je povinný použiť ju v zmysle zákona a v súlade s § 19 ods. 1 a 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“) výlučne na účel, ktorý je uvedený v čl. I. ods. 1 a ods. 2 tejto zmluvy.
3. Prijímateľ sa zaväzuje, že aktivity projektu v zmysle čl. I. tejto zmluvy, ktoré sú financované z dotácie poskytnutej na základe tejto zmluvy, nebudú duplicitne hradené aj z iných zdrojov. V prípade porušenia tohto záväzku je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi finančné prostriedky v rozsahu výdavkov na aktivitu/aktivity, pri ktorej/ktorých došlo k jeho porušeniu.
4. Prijímateľ vyhlasuje, že si je vedomý vyvodenia právnych dôsledkov porušenia záväzku podľa predchádzajúceho odseku.
5. Prijímateľ sa zaväzuje, že všetky oznámenia uskutočnené prijímateľom akoukoľvek formou a použitím akéhokoľvek média, vrátane internetu, budú obsahovať logo Úradu vlády Slovenskej republiky a nasledovné vyhlásenie: **„Realizované s finančnou podporou Úradu vlády SR v rámci dotačného programu Podpora a ochrana ľudských práv a slobôd. Za obsah tohto dokumentu je výlučne zodpovedný <meno prijímateľa>“**. To sa nevzťahuje na prijímateľa, ktorý realizuje aktivity v rámci projektu pred dňom podpísania tejto zmluvy.
6. Prijímateľ je povinný písomne informovať poskytovateľa o pripravovaných verejných aktivitách a aktivitách zameraných na prácu s cieľovými skupinami v rámci projektu najmenej 5 pracovných dní vopred na adrese slprz@vlada.gov.sk.

7. Poskytnutú dotáciu v zmysle čl. I. ods. 2 tejto zmluvy a prostriedky spolufinancovania v zmysle čl. I. ods. 4 tejto zmluvy je prijímateľ povinný použiť a vyúčtovať **najneskôr do 31. 12. 2011.**

Článok III. Zmeny podmienok zmluvy

1. Zmena účelu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, je neprípustná.
2. Zmeny podmienok tejto zmluvy ktoré neovplyvnia účel poskytnutej dotácie, možno vykonať písomným dodatkom k zmluve. Dodatok musí byť schválený a zverejnený rovnakým spôsobom ako zmluva. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. V rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu projektu je prijímateľ oprávnený vykonať zmenu štruktúry výdavkov do výšky 15 %. V tomto prípade sa nevyžaduje dodatok k tejto zmluve.
4. Zmena štruktúry výdavkov vyššia ako 15% v rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu projektu je možná len na základe písomného dodatku k tejto zmluve. O schválenie zmeny štruktúry výdavkov vyššej ako 15% v rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu je prijímateľ povinný písomne požiadať sekciu ľudských práv a rovnakého zaobchádzania Úradu vlády SR najneskôr 30 kalendárnych dní pred uplynutím lehoty na použitie dotácie.

Článok IV. Oprávnené výdavky

Na účely tejto zmluvy sa za oprávnené výdavky považujú iba výdavky, ktoré

- (a) sú v súlade so zákonom, príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, a sú uvedené v prílohe 3 tejto zmluvy,
- (b) vznikli za účelom realizácie schváleného projektu v období od 1. 1. 2011 a boli vynaložené alebo priamo súvisia s obdobím do posledného dňa realizácie projektu, najneskôr však do 31. 12. 2011.

Článok V. Vyúčtovanie dotácie

1. Pri vyúčtovaní dotácie poskytnutej podľa tejto zmluvy je prijímateľ povinný postupovať v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).
2. Vyúčtovanie poskytnutej dotácie musí obsahovať:
 - (a) písomné vecné vyhodnotenie projektu vo forme záverečnej správy podľa prílohy 1, z ktorého bude zrejmé dodržanie účelu poskytnutej dotácie,
 - (b) finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie a prostriedkov spolufinancovania, vypracované v súlade so zákonom o účtovníctve, s predložením písomného prehľadu

a čitateľných fotokópií dokladov preukazujúcich použitie dotácie; súčasťou vyúčtovania je tiež:

- a. celková rekapitulácia výdavkov,
 - b. vyčíslenie výšky celkovej čerpanej sumy z poskytnutej dotácie,
 - c. vyčíslenie výšky celkovej čerpanej sumy spolufinancovania,
 - d. písomné potvrdenie (resp. vyhlásenie) štatutárneho zástupcu alebo príslušnej zodpovednej osoby prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania
 - e. písomné oznámenie štatutárneho zástupcu alebo príslušnej zodpovednej osoby prijímateľa o vrátení finančných prostriedkov podľa čl. VI ods. 1 a 2 tejto zmluvy (avízo o platbe),
 - f. uvedenie miesta, na ktorom sa nachádzajú originály dokladov súvisiace s poskytnutou dotáciou u prijímateľa;
3. Za správnosť údajov uvedených vo vyúčtovaní zodpovedá štatutárny zástupca prijímateľa, ktorý správnosť vyúčtovania potvrdí svojím podpisom.
 4. Vyúčtovanie poskytnutej dotácie zasiela prijímateľ na adresu: Úrad vlády SR, sekcia ľudských práv a rovnakého zaobchádzania, Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava. Vecné vyhodnotenie a finančné vyúčtovanie dotácie zasiela prijímateľ vo dvoch vyhotoveniach a ostatné prílohy v jednom vyhotovení.
 5. Ak poskytovateľ zistí v predloženom vecnom vyhodnotení a finančnom vyúčtovaní projektu nedostatky, vyzve prijímateľa na odstránenie zistených nedostatkov a súčasne mu stanoví lehotu na ich odstránenie. Ak prijímateľ v stanovenej lehote nedostatky neodstráni, je povinný poskytnutú dotáciu, alebo jej časť vrátiť na účet poskytovateľa podľa čl. VI ods. 3 tejto zmluvy.

Článok VI.

Vrátenie finančných prostriedkov

1. Prijímateľ je povinný poskytovateľovi vrátiť:
 - (a) dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na účel dohodnutý v čl. I. tejto zmluvy. Povinnosť prijímateľa vrátiť dotáciu alebo jej časť sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí túto skutočnosť z predložených dokladov (vyúčtovania) v zmysle čl. V. ods. 2. tejto zmluvy. Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie dotácie alebo jej časti vo výške, ktorú vyčíslil poskytovateľ. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy poskytovateľa na vrátenie neoprávneného použitia prostriedkov poskytnutej dotácie,
 - (b) dotáciu alebo jej časť, ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky do 15 kalendárnych dní odo dňa stanoveného v čl. II. ods. 7 tejto zmluvy.
 - (c) dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na dohodnutý účel uvedený v čl. I. tejto zmluvy z dôvodu, že voči majetku prijímateľa je vedené konkurzné konanie, prijímateľ je v konkurze, v reštrukturalizácii, bol voči prijímateľovi zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, prijímateľ je v likvidácii alebo je voči nemu vedený výkon rozhodnutia. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytnuté

finančné prostriedky najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy poskytovateľa na vrátenie finančných prostriedkov.

- (d) dotáciu, ak sa preukáže, že v žiadosti alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami, uviedol nepravdivé alebo neúplné údaje. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy poskytovateľa na vrátenie finančných prostriedkov.
- 2. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi všetky výnosy (rozdiel medzi čistým úrokom vzniknutým zo sumy pridelenej dotácie po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, prípadne celého poplatku) z finančných prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, v termíne najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa stanoveného v čl. II. ods. 7 tejto zmluvy. Prijímateľ zároveň zašle odboru rozpočtu a financovania poskytovateľa avízo o platbe.
 - 3. Finančné prostriedky z dotácie, ktoré je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi podľa ods. 1
 - (a) v priebehu rozpočtového roka 2011, vráti na výdavkový účet Úradu vlády SR č. **7000060195/8180** s uvedením **V - symbolu „04“**;
 - (b) po ukončení rozpočtového roka 2011, vráti na depozitný účet Úradu vlády SR č. **7000060208/8180** s uvedením **V - symbolu „04“**,a to vo všetkých prípadoch povinností uvedených v čl. II tejto zmluvy.
 - 4. Finančné prostriedky, ktoré je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi podľa ods. 2, vráti na účet č. **7000060152/8180** s uvedením **V - symbolu „04“**.

Článok VII.

Kontrola poskytnutých finančných prostriedkov

- 1. Prijímateľ je povinný umožniť zamestnancom poskytovateľa a kontrolných orgánov Slovenskej republiky kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v zmluve o poskytnutí dotácie, dodržania všeobecne záväzných právnych predpisov, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov, najmä zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 2. Prijímateľ je povinný osobám podľa prvého odseku predložiť originály všetkých dokladov súvisiacich s poskytnutou dotáciou a ďalšie dokumenty, ktoré sú potrebné na výkon kontroly a poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť pri výkone ich kontrolných oprávnení.

Článok VIII.

Záverečné ustanovenia

1. Prijímateľ vyhlasuje, že poskytovateľovi udeľuje súhlas so spracovaním jeho osobných údajov potrebných na realizáciu tejto zmluvy a že súhlasí so zverejnením týchto údajov na účely § 8 ods. 1 písm. d) zákona.
2. Nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok sa považuje za porušenie finančnej disciplíny s právnymi následkami podľa § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.
3. Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou neupravené sa spravujú príslušnými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzavrieť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie sú žiadnym spôsobom obmedzené alebo vylúčené.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vo vlastnom mene podpisujú.
6. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis dostane prijímateľ a tri rovnopisy dostane poskytovateľ.
7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je formulár záverečnej správy (príloha 1), schválený popis projektu (príloha 2) a schválený štruktúrovaný rozpočet a komentár k nemu (príloha 3).
8. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami. Účinnosť táto zmluva nadobúda dňom nasledujúcim po jej zverejnení v zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Za poskytovateľa:

Meno: Ing. Viktor Nižňanský, PhD.

Funkcia: vedúci Úradu vlády SR

Podpis:

Dátum:

Odtlačok pečiatky:

Za prijímateľa:

Meno: Ing. Vladimír Maňka

Funkcia: predseda BBSK

Podpis:

Dátum:

Odtlačok pečiatky:

Záverečná správa

k programu Podpora a ochrana ľudských práv a slobôd LP2011/....

Názov prijímateľa:

Názov projektu:

Monitorovacie obdobie:

Nasledovnú štandardnú štruktúru je potrebné dodržať pri koncipovaní záverečnej správy o aktivitách uskutočnených v rámci schváleného projektu a predložiť ÚV SR v termíne určenom v zmluve.

Časť I. Vyhodnotenie účelu a jeho realizácie podľa schváleného projektu (čl. V ods. 2 písm. a) zmluvy.

Časť II. Prehľad výsledkov a výstupov za oprávnené obdobie: od..... do..... 2011.
(napr. počet kusov vytlačenej publikácie, spôsob jej použitia a distribúcia, v prípade seminárov, konferencií a iných podujatí miesto realizácie, počet a zoznam účastníkov, údaje o návštevnosti a pod.)

Názov aktivity		Výsledky a výstupy
Aktivita 1.		
Aktivita 2.		
atď.		

Časť III. Zmeny v projekte, podrobný popis problémov, ktoré sa vyskytli pri realizácii projektu.

Časť IV. Schválené dodatky k zmluve (áno/nie)¹, dátum schválenia:

Časť V. Prílohy:

- a) čerpanie rozpočtu v zmysle čl. V. ods. 2 písm. b) zmluvy o poskytnutí dotácie v členení:
 - čerpanie dotácie
 - čerpanie spolufinancovania a jeho percentuálne vyčíslenie z celkovej sumy na projekt
- b) iné dokumenty (napr. prezenčné listiny, pozvánky, program, propagačný materiál, fotodokumentácia, dokumentácia o publicite),
- c) prezentácie na CD, VHS, DVD, publikácie a iné materiály prezentujúce úspešnosť projektu - 2 kusy ako súčasť vyúčtovania a na prezentačné účely sekcie).

Dátum a podpisy pracovníkov, ktorí sa podieľali na vypracovaní záverečnej správy.

¹ nehodiace sa škrtnite

V Banskej Bystrici, dňa

Podpis štatutárneho zástupcu prijímateľa
Odtlačok pečiatky prijímateľa

Podpis štatutárneho zástupcu realizátora
Odtlačok pečiatky realizátora

Popis projektu

1. Názov projektu	VEC: CESTA ČÍSLO 5 (ľudské príbehy o bolesti a násilí)
2. Cieľ projektu (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!) (definuje sa hlavný cieľ, alebo čiastkové ciele projektu, čo sa má projektom dosiahnuť – max 1000 znakov): 1/ Stop násiliu, 2/ Umelecky pôsobivo osloviť divákov a posilniť verejnú empatiu s obeťami násilia, 3/ Pomenovať fenomén násilia, odkrývať verejnosti na pozadí zdanlivo banálnych skutočností a mýtov umelecky stvárných v divadelných situáciách, tie fakty a omyly, ktoré ospravedlňujú násilie, 4/ Upozorňovať na nekonečne opakujúci sa kolobeh skrytého i viditeľne páchaného násilia, odovzdávajúci sa z pokolenia na pokolenie, 5/ Posilniť záujem médií o stanovený problém, 6/ Podporovať nezávislé ženské organizácie v tejto činnosti pri presadzovaní nevyhnutných legislatívnych zmien, 7/ Prispieť k verejnej diskusii o násilí medzi nami, v párových vzťahoch a v školách.	
3. Prioritná oblasť výzvy na ktorú sa projekt zameriava: (označte jednu alebo viac prioritných oblastí) ☐ Presadzovanie, podpora a ochrana základných práv a slobôd, výchovy a vzdelávania k ľudským právam, právam národnostných menšín, práv detí, práv osôb so zdravotným postihnutím, práv iných zraniteľných skupín a rodovej rovnosti; ☒ Predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, homofóbie, antisemitizmu a ostatných prejavov intolerancie; ☐ Presadzovanie interetnického a interkultúrneho dialógu a porozumenia medzi národnostnou väčšinou a národnostnými menšinami a etnickými skupinami;	
4. Stručný popis projektu (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!) (uvedie sa stručný popis súčasného stavu a problém, ktorý sa má projektom vyriešiť, definujú sa vonkajšie a vnútorné faktory, ktoré môžu mať vplyv na implementáciu projektu, formy a metódy riešenia – max 3600 znakov) Inovatívny projekt divadelno - občianskej a aktivistickej spolupráce proti domácejmu násiliu páchanému na ženách a iným formám diskriminácie medzi ľuďmi. Tento názov (pracovný názov) ukrýva východisko k ojedinelej viacstupňovej spolupráci divadla/štúdia a ôsmich nezávislých ženských organizácií, ktorých prioritou je pomoc obetiam domáceho násilia, týraným ženám a deťom, akými sú <i>Fenestra, Košice, MyMamy, Prešov, EsFem, Prešov, Žena v tiesni, Martin, Pomoc rodine, Michalovce,</i>	

Možnosť voľby, Bratislava a organizáciám venujúcim sa rodovému scitlivovaniu verejnosti a obhajobe ľudských práv, ako napr. Aspekt, Nadácia Milana Šimečku v Bratislave.

Táto spolupráca nebude prebiehať len dvojstranne na záver projektu, ale ráta so vzájomnou spoluprácou a informáciami počas prípravy, i počas samotného konania akcií. Cieľom projektu a zmyslom spolupráce sú dve rovnako významné udalosti, na ktorých zúčastnené strany pracujú a spoločne sa podieľajú. Spolupráca je dohodnutá vo forme ideovej a organizačnej.

Prvá: vznik a realizácia divadelného happeningu s prípadovými štúdiami domáceho násilia

násilia páchaného v rodine a v školách (šikana), odohratie tohto happeningu v rámci stanovených termínov vo vyššie uvedených mestách.

Druhá: sprievodné vzdelávacie akcie s cieľom pomenovať mýty a fakty ohľadom násilia v párových vzťahoch a v školách, besedy a pískanie proti násiliu na ulici, pochod na počesť obetiam násilia.

Názov divadelného happeningu je **Vec: cesta č. 5. (ľudské príbehy o násilí a bolesti)**

Viac v prílohe A

5. Nadväznosť cieľov projektu na prioritnú oblasť, uvedenú v bode 3 (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!)

Projektové ciele vychádzajú zo znalosti problematiky rodovo podmieneného domáceho násilia v párových vzťahoch, i v školách, projekt sa ideovo, a tvorivo prakticky napája na tendencie prevencie voči násiliu, do prúdu kultúrnych angažovaných aktivít, ktorými sa posilňuje tolerancia a predchádza všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, homofóbie, antisemitizmu a ostatných prejavov intolerancie.

6. Cieľová skupina (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!)

(uvedie sa konkrétna cieľová skupina, počet osôb, pre ktoré bude projekt realizovaný a odôvodní sa, prečo bude projekt realizovaný práve pre uvedenú skupinu osôb, spôsob zapojenia cieľovej skupiny ako aktéra, oslovenie širokej verejnosti)

Oslovenie širokej verejnosti, max, počet osôb 1.400., divadelný happening cca 200 osôb, 7 prezentácií. Zapojenie širokej verejnosti je jedným z cieľov a programových priorít projektu, má vyprovokovať diskusiu a kladenie otázok ohľadom tém spojených s násilím.

7. Miesto realizácie a čas realizácie (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!)

(uvedie sa miesto, alebo oblasť realizácie projektu a obdobie počas ktorého sa bude projekt realizovať)

Od 25.11 do konca decembra 2011, predbežne dohodnuté. Zmeny možné.

Banskobystrický kraj, Košický, Prešovský, Žilinský a Bratislavský.

8. Pôsobnosť projektu (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!)

(celoštátna, regionálna, miestna)

celoštátna

9. Udržateľnosť projektu (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!) (stručne sa popíšu aktivity, ktoré budú pokračovať po skončení financovania projektu z dotácie Úradu vlády Slovenskej republiky, prípadne aké ďalšie aktivity budú nadväzovať na projekt, ako budú využité výstupy z projektu v ďalších rokoch.) Na projekt bude nadväzovať vytvorenie dvd s výstupmi reakcií divákov, na danú tému, internetová diskusia a práca v teréne s oslovenými divákmi/čkami zo strany nevládných org. Inscenácia ostane v repertoári divadla.	
10. Celkové rozpočtové náklady v eurách	12 145 €
11. Vlastné zdroje financovania projektu v eurách	650 €
12. Iné zdroje financovania projektu v eurách	0
13. Výška požadovanej dotácie v eurách (v členení na bežné a kapitálové výdavky)	11 495 €
14. Aktivity (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!) (stručný popis aktivít projektu, popis realizácie a predpokladaný harmonogram projektových aktivít) Prvá časť: vznik a realizácia divadelného happeningu s prípadovými štúdiami domáceho násillia násillia páchaného v rodine a v školách (šikana), odohratie tohto happeningu v rámci stanovených termínov vo vyššie uvedených mestách. Príprava : máj – september, realizácia október – november, odohranie happeningov: november – december. Spracovanie archívnych materiálov, dvd, január 2012. Druhá: sprievodné vzdelávacie akcie s cieľom pomenovať mýty a fakty ohľadom násillia v párových vzťahoch a v školách, besedy a pískanie proti násilliu na ulici, pochod na počesť obetiam násillia. Október – december 2011.	
15. Výsledky a výstupy (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!) (uveďte kvantitatívne a kvalitatívne indikátory dosahovania cieľov projektu, spôsob vyhodnotenia úspešnosti projektu) Kvantitatívne indikátory: počet divákov/diváčiek, oslovených stredných a základných škôl, počet zapojených nevládných organizácií venujúcich sa podpore obetiam domáceho násillia, počet umelcov/umelkýň zúčastnených na tvorivom procese, počet mediálnych výstupov. Kvalitatívne indikátory: hĺbka a spôsob spracovania a inscenovania témy vo forme divadelného happeningu, historicky prvé pouličné divadlo proti intolerancii a násilliu vo vzťahoch, trvale udržateľná aktivita v repertoári divadla,	

umelecký podnet k verejnej diskusii a obhajobe obetí násilia,
podpora kolegiality, ľudsko právnych práv jednotlivcov,
vzdelávanie a šírenie poznatkov o tejto téme.

16. Publicita projektu (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!)

Internetová kampaň, oslovenie médií, tematický bulletin k happeningu, dvd o projekte, získanie hlavného mediálneho partnera pre projekt na regionálnej i celoslovenskej úrovni.

V Banskej Bystrici, dňa

Podpis štatutárneho zástupcu prijímateľa
Odtlačok pečiatky prijímateľa

Podpis štatutárneho zástupcu realizátora
Odtlačok pečiatky realizátora

VEC: CESTA ČÍSLO 5 (ľudské príbehy
o bolesti a násilí)

PROJEKT:

ŠTRUKTUROVANÝ ROZPOČET				
A. Požadovaná dotácia od Úradu vlády Slovenskej republiky				
Bežné výdavky				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku	Počet jednotiek	Výdavky spolu
1. Osobné výdavky				
honoráre externý team divadla/štúdia	hodina	10,00 €	350	3 500,00 €
Celkom				3 500,00 €
2. Cestovné výdavky (výdavky na cesty, ubytovanie a pod.)				
prepravné náklady (osoba a scéna)	km x dopravný prostriedok	1,90 €	900	1 710,00 €
Celkom				1 710,00 €
3. Výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu				
tlač propagačných materiálov	kus	1,10 €	800	880,00 €
grafické návrhy	hodina	8,00 €	60	480,00 €
externé technické služby	hodina	5,00 €	50	250,00 €
výroba s pracovanie foto a video dokumentácie	hodina	5,00 €	60	300,00 €
náklady na výrobu divadelných happeningov	happening	685,00 €	6	4 110,00 €
Celkom				6 020,00 €
4. Administratívne výdavky				
kancelársky papier	balík	22,50 €	2	45,00 €
náplň tlačiarne	toner	35,00 €	2	70,00 €
obálky	balík	30,00 €	1	30,00 €
Celkom				145,00 €
5. Iné oprávnené výdavky				
občerstvenie	blok	20,00 €	6	120,00 €
Celkom				120,00 €
Spolu (bežné výdavky)				11 495,00 €
Kapitálové výdavky				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku	Počet jednotiek	Výdavky spolu
				0,00 €
Spolu (kapitálové výdavky)				0,00 €
SPOLU (bežné + kapitálové výdavky)				<u>11 495,00 €</u>

VEC: CESTA ČÍSLO 5 (ľudské príbehy
o bolesti a násilí)

PROJEKT:

ŠTRUKTUROVANÝ ROZPOČET	
B. Vlastné zdroje	
vlastné autá použité na účely realizácie projektu	250,00 €
cestovné náhrady účastníkom projektu	400,00 €
SPOLU (vlastné zdroje)	650,00 €
C. Finančné prostriedky z iných zdrojov	
Typy výdavkov (napr. PHM, nákup literatúry a pod.)	
SPOLU (finančné prostriedky z iných zdrojov)	0,00 €
SPOLU (B plus C aj v % vyjadrení voči celkovým nákladom projektu)	5,35% 650,00 €
VÝDAVKY SPOLU (Úrad vlády Slovenskej republiky, vlastné zdroje, prostriedky z iných finančných zdrojov)	12 145,00 €

Výnosy	0,00 €
---------------	---------------

Vysvetlivky:

V stĺpci "jednotka" sa uvádza napríklad, kus, merná jednotka, jednotka času a podobne.

Ceny sa uvádzajú vrátane DPH.

NÁZOV ORGANIZÁCIE:

Zriaďovateľ

Banskobystrický samosprávny kraj

Námestie SNP 23, 974 01 Banská Bystrica

ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA:

Ing. Vladimír Maňka, predseda BBSK

OTLAČOK PEČIATKY A PODPIS:

V Banskej Bystrici, dňa

Realizátor

Bábkové divadlo na Rázcestí v Banskej Bystrici

Skuteckého 14, 974 01 Banská Bystrica

Mgr. art. Iveta Škripková, riaditeľka

OTLAČOK PEČIATKY A PODPIS:

V Banskej Bystrici, dňa

Komentár k rozpočtu:

honoráre externý team divadla/štúdia	honoráre a osobné odmeny herečky, herci, výtvarník, hudobník, korepetície, scénograf, kostými, tvorivý team a pod.
prepravné náklady (osoba a scéna)	preprava scény a ľudí napr. Avia, Minibus, Mikrobus, Autobus - cca 900 km na zájazd
tlač propagačných materiálov	tlač bulletinov, plagátov, bannerov, pozvánok atď.
grafické návrhy	grafické návrhy a spracovanie tlačových materiálov a webových bannerov
externé technické služby	služby osvetlovača, zvukára, kameramana a pod.
výroba a spracovanie foto a video dokumentácie	výroba a spracovanie video a foto dokumentácie celého projektu
náklady na výrobu divadelných happeningov	materiálové náklady a služby súvisiace s výrobou jednotlivých happeningov - scény, súčastí scény, rekvizít, kostýmov, súčastí kostýmov, techniky ako súčastí scény (PC, pojektor, potrebné na premietanie)
kancelársky papier	potrebné na na realizáciu a propagáciu projektu
náplň tlačiarne	potrebné na na realizáciu a propagáciu projektu
obálky	potrebné na na realizáciu a propagáciu projektu
občerstvenie	občerstvenie pre účastníkov/účastníčky projektu v každom meste, nevyhnutne potrebné na realizáciu projektu